

## **ZPRÁVA O PRÁCI KOMISE PRO PŘÍPRAVU NOVÉHO EVANGELICKÉHO ZPĚVNÍKU**

---

Komise pro přípravu nového evangelického zpěvníku (dále NEZ) pracovala v období od minulého synodu v nezměněném složení. Pro plynulé projednávání konkrétních úkolů byli navíc kooptováni k účasti na schůzích externí spolupracovníci Eliška Baťová (korektury hudebních zápisů písní, rejstříky autorů) a Jiří Schneider (organizační a koordinační záležitosti).

V několika okruzích práce došlo ke změnám dalších externích spolupracovníků – práci na záležitostech autorských práv převzala Mgr. Michaela Kopecká a úkol přepisování notových předloh do zpěvníkové grafiky je svěřen Frederiku Pacalovi.

Po loňském přijetí základního výběru písní pro NEZ synodem ČCE dochází už jen k drobným posunům v seznamech písní v situacích, kdy jsme nuceni revokovat původní rozhodnutí o přijetí písně z technických důvodů (neexistence relevantních podkladů, nesouhlas autora, nevhodnost písně v kontextu ucelených kapitol apod.). V několika případech jsme naopak vzali v potaz naléhavá upozornění členů církve a po novém projednání přijali několik původně zamítnutých písní. Na lednové schůzi komise byl tento proces definitivně uzavřen.

Práce na stanovení definitivní podoby notového i textového záznamu písní probíhá v několika fázích. Nejprve jsou písně zpracovány z dostupných pramenů, zjištěny základní informace a shromážděny podklady, které jsou vloženy do databáze písní. Z celkového počtu 861 předloh je v březnu 2017 zpracováno 780 databázových souborů.

Shromážděné podklady a materiály ke každé písní procházejí v druhé fázi korekturami hudební i textové podoby, při nichž je zvažována hymnologická a muzikologická správnost notových záznamů písní a jazyková rovina textových podkladů. Na základě doporučení korektorů je pak píseň znovu definitivně projednána a její podoba uzavřena souhlasem komise. Takto uzavřených je zhruba 300 písňových podkladů.

Odsouhlasená podoba písně po korekturách je podkladem pro sazbu do zpěvníkové grafiky. Jsou již vytvořeny šablony zpěvníkových stránek, do nichž se sází notové zápisy s první slokou, další součásti textu jsou sázeny zvlášť. Vysázeno je kolem 230 písní. Všechny dokončené součásti sazby písně jsou pak odevzdány do konečné grafické úpravy stránek, jejich řazení, kombinace písní na stránce atd.

Dalšími součástmi přípravy NEZ, na nichž se soustavně pracuje, jsou: příprava klávesových doprovodů a chorálního, příprava materiálu pro kytarové doprovody, tvorba textových částí zpěvníku (modlitby, žalmy k recitaci, krátké pobožnosti k obdobím církevního roku atd.), řešení autorských práv, tvorba podkladů pro zveřejňování na internetu, kontakty s církví (zástupci seniorátů, návštěvy sborů).

Díky situaci, kdy celá tato rozsáhlá práce je vykonávána jako „druhý úvazek“ vedle plného „civilního“ pracovního nasazení všech zúčastněných, není možné jednotlivé činnosti již více urychlit. I tak jsou jednotliví členové komise pod značným časovým tlakem. Po reálném zvážení našich osobních možností jsme v současné době připravili harmonogram práce na NEZ, který počítá s vydáním zpěvníku v roce 2020.

**Nový časový harmonogram práce na NEZ**

|                           |   |
|---------------------------|---|
| do konce června 2017      | všechny písně vloženy do databáze                           |
| do konce prosince 2018    | dokončeny všechny korektury, jasné podoby písní             |
|                           | dokončení všech textových složek do kapitol                 |
| do konce června 2019      | dokončení sazby (notové) všech písní                        |
|                           | dokončení výběru doprovodů pro chorálník                    |
|                           | dokončení vyřizování autorských práv                        |
| do konce prosince 2019    | dokončení grafické sazby zpěvníku (po kapitolách)           |
|                           | celková „chybová korektura“ (po kapitolách)                 |
|                           | dokončení sazby doprovodů pro chorálník + chybová korektura |
|                           | dokončení výběru tiskárny, zadání tisku                     |
| jaro 2020 (březen, duben) | odevzdání do tisku  |
| podzim 2020               | převzetí hotových zpěvníků                                  |

Nechceme rezignovat na kvalitu a hloubku přípravy toho, co bude provázet naši církve pravděpodobně po řadu let jako důležitá součást její bohoslužebné tváře. Proto potřebujeme pro tuto přípravu o něco delší čas, než jsme původně předpokládali. Prosíme o pochopení této situace.

Zprávu podává Miloslav Esterle, předseda komise